



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الثالثة عشرة
روما، 16-20 أبريل/نيسان 2018
خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019
البند 4-15 من جدول الأعمال
إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أولاً - المقدمة

- 1- في عام 2014، نصت التوصية 1 من توصيات تقييم تعزيز أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على أنه: "ينبغي وضع خطة عمل سنوية وميزانية واحدة للأمانة، يوافق عليها المكتب، وينبغي لها أن تشمل أهدافاً واضحة وقابلة للتحقيق، مع بيان تفصيلي قدر الإمكان للأنشطة والموارد اللازمة من حيث الموظفين والتمويل على حد سواء...".
- 2- واعتمدت هيئة تدابير الصحة النباتية في دورتها الحادية عشرة، التي انعقدت في أبريل/نيسان 2016، خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2016 وأحاطت علماً بها، وكانت تلك أول خطة عمل لأمانة الاتفاقية الدولية توضع وفقاً لتقييم التعزيز وأول ميزانية تتضمن إضافات وتحسينات عديدة. وقد أثبتت الممارسة أن وضع خطة عمل وميزانية مدروستين وأكثر شفافية لعام 2016 مكن الأمانة من تحسين رصد تقدم الأنشطة وفي الوقت نفسه التأكد من ضبط التكاليف. وأعقب هذه التجربة اعتماد ناجح لخطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2017 في الدورة الثانية عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية التي عقدت في جمهورية كوريا.
- 3- وفي يونيو/حزيران 2017، ناقش مكتب الهيئة واللجنة المالية نقاشاً مكثفاً طريق المضي قدماً في خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية وميزانيتها لعام 2018. واقترح المكتب واللجنة المالية إدخال تحسينات عدّة على شكل خطة العمل والميزانية. وقد شملت هذه التحسينات وضع أولويات لخطة عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات استناداً إلى الاتفاقية وإلى الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، كما شملت تقديم عملية الموازنة سنة إلى الأمام.

طُبِع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

4- بعد اجتماعات المكتب واللجنة المالية التي عقدت في يونيو/حزيران 2017، أطلقت أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات عملية شاملة لوضع خطة عمل وميزانية لعامي 2018 و2019. وبعد اعتماد المكتب خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2018 في أكتوبر/تشرين الأول 2017، عرض المكتب في اجتماعه (الافتراضي) في ديسمبر/كانون الأول خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019.

ثانياً- النواتج/المخرجات الرئيسية

5- تطبق خطة العمل لأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019 توصيات تقييم التعزيز واقتراحات المكتب واللجنة المالية بالكامل، وتأخذ بالاعتبار جميع الأنشطة الأساسية التي تضطلع بها الأمانة (المرفق 1). ومن المتوقع أن تؤدي النتيجة الإجمالية لتنفيذ خطة العمل والميزانية لعام 2019 إلى النهوض بمهمة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمساهمة في الجهود العالمية الرامية إلى حماية الأمن الغذائي والبيئة وفي الوقت نفسه تيسير التجارة.

ألف- الحوكمة والاستراتيجيات (النشاط 1 في المرفق 1)

6- **ناتج الحوكمة والاستراتيجيات:** سيؤدي هذا النشاط الأساسي إلى زيادة تمكين الأطراف المتعاقدة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات من المشاركة في عمليات الاتفاقية وتقديم إسهاماتها وتلقي التعليقات والدعم من أمانة الاتفاقية. ومن المتوقع أن تتمكن الأمانة، بصفتها منتدى مفتوحاً لمناقشة القضايا المتعلقة بصحة النباتات بالتركيز على وضع المعايير وتنفيذ الاتفاقية، من تيسير عمليات الاتفاقية لمساعدة الأطراف المتعاقدة على إحراز تقدم في مجال الصحة النباتية.

7- في عملية تحديد الأولويات، مُنحت الحوكمة والاستراتيجيات، إلى جانب التكامل والدعم (القسم 2-4)، 34 نقطة. وقد أعطى تحديد الأولويات لاجتماعات هيئة تدابير الصحة النباتية صفة الإلزامية، في حين أُعطيت لاجتماعات مكتب الهيئة واللجنة المالية ولجنة التنفيذ أولوية عالية.

باء- وضع المعايير (النشاط 2 في المرفق 1)

8- **ناتج وضع المعايير:** يرمي هذا النشاط الأساسي إلى القيام عبر عملية شفافة واشتمالية بتطوير معايير دولية متسقة تلبي احتياجات الأطراف المتعاقدة. والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات هي المنظمة الدولية الوحيدة لوضع معايير صحة النباتات التي تعترف بها منظمة التجارة العالمية، وتوفر هذه المعايير إطاراً متسقاً يساهم في الزراعة المستدامة والأمن الغذائي وحماية البيئة وتيسير التجارة.

9- في عملية تحديد الأولويات، مُنح وضع المعايير 33 نقطة. وحُدِّد أن للمخرجات الأربعة الرئيسية جميعها المذكورة أعلاه القدر نفسه من الأهمية للإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

جيم- تيسير التنفيذ (النشاط 3 في المرفق 1)

- 10- منجزات تيسير التنفيذ: يرمي هذا النشاط الأساسي إلى زيادة قدرة وإمكانيات الأطراف المتعاقدة ومنظماتها الوطنية لوقاية النباتات على التعامل مع قضايا الصحة النباتية تعاملاً متنوراً واشتمالاً وفعالاً.
- 11- في عملية تحديد الأولويات، مُنح تيسير التنفيذ 33 نقطة. وحددت العملية أن لتنمية القدرات وأدوات نظام الاستعراض ودعم التنفيذ والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وإصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية أهمية بالغة للإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.

دال- التكامل والدعم (النشاط 4 في المرفق 1)

- 12- منجزات التكامل والدعم: يُتوقع أن يؤدي هذا النشاط الأساسي إلى مزيد من التكامل الفعال للجهود وضع المعايير والتنفيذ وزيادة الوعي لأهمية الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وإدارة المعلومات والتزامات تقديم التقارير الوطنية وتحقيق تقدم في مبادرة السنة الدولية للصحة النباتية.
- 13- في عملية تحديد الأولويات، مُنح التكامل والدعم 34 نقطة إلى جانب الحوكمة والاستراتيجيات (القسم 2-1). وأعطت العملية إدارة المعلومات وتعبئة الموارد أولوية عليا.

ثالثاً- مخصصات الميزانية

- 14- تشمل الميزانية المقترحة لعام 2019 تخصيصاً للموارد متوازناً بين الأنشطة الأربعة الرئيسية لضمان دعم عمل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على الحوكمة والاستراتيجيات ووضع المعايير دعماً مستمراً، وفي الوقت ذاته تعزيز العمل على تيسير التنفيذ وكذلك التكامل والدعم تعزيزاً كبيراً.

ألف- البرنامج العادي للمنظمة

- 15- تبلغ مخصصات برنامج العمل والميزانية لأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2019 ما قدره 2.95 مليون دولار دون أي عجز في الميزانية (المرفق 1).

باء- حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

- 16- تُقترح ميزانية قيمتها 1.57 مليون دولار أمريكي من حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، بحيث يُخصص 35 في المائة من إجمالي الميزانية للحوكمة والاستراتيجيات وكذلك للتكامل والدعم،

ويُخصّص 9 في المائة و56 في المائة لوضع المعايير وتيسير التنفيذ، على التوالي. وتجدر الإشارة إلى أن بعض أنشطة وضع المعايير هي جزء لا يتجزأ من الحوكمة والاستراتيجيات وكذلك التكامل والدعم. ويبلغ مجموع تكاليف الموظفين 47 في المائة من إجمالي الميزانية، في حين يُتوقع أن تصل التكاليف التشغيلية إلى 53 في المائة (المرفق 1).

جيم- مشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

17- تبلغ ميزانية مشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي ستنفذها أمانة الاتفاقية في عام 2019 ما قدره 1.65 مليون دولار أمريكي (المرفق 1)، وتتضمن هذه المشاريع بصورة رئيسية مشروع الاتحاد الأوروبي (725/EC)، ومشروع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص بمرفق وضع المعايير وتنمية التجارة (688/STF)، ومشروع دعم إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص باليابان (827/JPN)، ومشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بنظام الاستعراض ودعم التنفيذ (877/EC)، ومشروع التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة (CPR/291). ويمكن الاطلاع على وصف مختصر لكلٍ من هذه المشاريع في المرفق 2.

دال- الدعم العيني للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

18- ستصل المساهمات العينية المتوقعة لعام 2019 إلى 0.57 مليون دولار أمريكي. وتقدم الأطراف المتعاقدة المساهمات العينية إلى أمانة الاتفاقية الدولية والمنظمات ذات الصلة بما كمساهمات غير نقدية، لكنها تُترجم إلى قيمة بالدولار الأمريكي لغرض الوضع الصحيح للميزانية وللشفافية (المرفق 1).

رابعاً- الاستنتاجات والمقترحات

19- تقترح خطة العمل والميزانية لأمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2019 مخصصات وأنشطة موجهة إلى دفع أمانة الاتفاقية الدولية إلى نتائج أفضل، وتحقيق إنجازات أكبر، وزيادة القدرة على خدمة الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية ضمن المعايير المالية ومعايير شؤون الموظفين المتوقعة.

20- تهدف الميزانية المقترحة إلى تمثيل خطة العمل لعام 2019 تمثيلاً واقعياً، وإلى تحسين المنتجات والخدمات التي تقدمها أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إلى الأطراف المتعاقدة.

21- إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

(أ) الموافقة على "خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019".

المرفق 1 : خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019

مصدر التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)									تحديد الأولويات وفقاً للإطار الاستراتيجي (1 - حد أدنى من الأهمية ؛ 2 - أهمية متوسطة ؛ 3 - أهمية كبيرة؛ X - إلزامية)					رسالة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات - حماية الموارد الوراثية النباتية في العالم من الآفات		
المجموع	الدعم العيني	مشروع دعم إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص باليابان (JPN/827)	مشروع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص بالمعايير وتنمية التجارة (STF/688)	مشروع التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة (CPR/291)	مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بنظام الاستعراض ودعم التنفيذ (EC/877)	دعم مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (EC/725)	حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (MUL/122)	البرنامج العادي لمنظمة الأغذية والزراعة	مجموع النقاط	الحوكمة الفعالة	مساعدة الأطراف المتعاقدة على الوفاء بالتزاماتها	دعم اتساق تدابير الرقابة	تعزيز العمل لمنع انتشار الآفات	اتفاقية	المخرجات (النتائج المتوقعة / المعالم - وصف مختصر)	
															النشاط	النتائج
																1- الحوكمة والاستراتيجيات
481							481									البرنامج العادي: مد-1 الأمين؛ خ-ع-5 دعم إداري؛ ف-2 الدعم المالي
-																تكاليف الموظفين
-																التكاليف التشغيلية (بما في ذلك الموارد البشرية من غير الموظفين)
																1-1 هيئة تدابير الصحة النباتية -الدورة الرابعة عشرة
101	10						91									عرض المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية لاعتمادها في الدورة الخامسة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2020) وأخذ علم بها
70							70									عرض مشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية على هيئة تدابير الصحة النباتية بلغات ست (عرض البروتوكولات التشخيصية باللغة الإنجليزية وترجمتها بعد اعتمادها وإدارة مجموعة مراجعة لغات خمس
10							10									ترجمة فورية للدورة الرابعة عشر لهيئة تدابير الصحة النباتية بلغات خمس
117						30	87									تنظيم اجتماعات جانبية
-								5	X	3	1	1	X			تنظيم أنشطة المشاركة ذات الصلة تنظيماً جيداً وفي الوقت المحدد
15						15										دعم المشاركة من بلدان نامية
-								2	2							2-1 مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية واللجنة المالية
20						20										تيسير المشاركة ذات الصلة من البلدان النامية في الحوكمة والتخطيط الاستراتيجي
-								2	X	1	X	1	X			دعم المشاركة من البلدان النامية
202	16						186									1-4 لجنة المعايير
12						12										تنظيم ناجح لاجتماعين للجنة المعايير (ترجمة فورية لهما بلغتين مطلوبتين حالياً: الإسبانية والفرنسية) واجتماع واحد لمجموعة العمل المؤلفة من سبعة أعضاء التابعة للجنة المعايير ومعالجة النتائج ونشرها. وإدارة العمل بين الدورات من خلال قرارات إلكترونية.
-								3				1	1	1		تنظيم عمل لجنة المعايير وتنظيم اجتماعات لضمان مراجعة قائمة على توافق الآراء لمشاريع المواصفات (اجتماعات لجنة المعايير، ومجموعة العمل المؤلفة من سبعة أعضاء التابعة للجنة المعايير، والقرارات الإلكترونية للجنة المعايير) وكذلك دعم المشاركة من البلدان النامية.
12							12									دعم المشاركة من البلدان النامية
20						20										1-5 لجنة التنفيذ وتنمية القدرات
-																تنظيم اجتماعات ودعم المشاركة من البلدان النامية
1,060	26	-	-	-	-	97	-	937	12	2	4	2	3	1		دعم المشاركة من بلدان نامية
																المجموع الفرعي للاستراتيجيات والحوكمة

المرفق 1 : خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019

مصدر التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)									تحديد الأولويات وفقاً للإطار الاستراتيجي (1 - حد أدنى من الأهمية ؛ 2 - أهمية متوسطة ؛ 3 - أهمية كبيرة؛ X - إلزامية)					رسالة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات - حماية الموارد الوراثية النباتية في العالم من الأفات				
المجموع	الدعم العيني	مشروع دعم إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص باليابان (JPN/827)	مشروع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص بالمعايير وتنمية التجارة (STF/688)	مشروع التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة (CPR/291)	مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بنظام الاستعراض والتنفيذ (EC/877)	دعم مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (EC/725)	حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (MUL/122)	البرنامج العادي لمنظمة الأغذية والزراعة	مجموع النقاط	مساعدات الأطراف المتعاقدة على الوفاء بالتزاماتها	دعم اتساق تدابير الرقابة	تعزيز العمل لمنع انتشار الأفات	اتفاقية	المخرجات (النتائج المتوقعة / المعالم - وصف مختصر)				
														النشاط	1	2	X	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2- وضع المعايير				
791	-	-	-	-	-	127	664	-	-	-	-	-	-	تكاليف الموظفين البرنامج العادي: ف-5 قائد وحدة وضع المعايير؛ ف-4 مسؤول أول، وضع المعايير؛ ف-3 مسؤول، وضع المعايير؛ خ-ع-4 دعم إداري، حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: ف-2 مسؤول، وضع المعايير				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التكاليف التشغيلية (بما في ذلك الموارد البشرية من غير الموظفين)				
10	-	-	-	-	-	-	-	6	1	2	X	2	1	1-2 تحديد وترتيب أولويات المواضيع تنظيم إطلاق نداء لمعالجات الصحة النباتية ومعالجة الوثائق المقدمة تنظيم إطلاق نداء لمعالجات الصحة النباتية ومعالجة الوثائق المقدمة بالتعاون مع وحدة تيسير التنفيذ				
20	-	-	-	-	-	10	10	-	-	-	-	-	-	تنظيم إطلاق النداءات ومعالجة الوثائق المقدمة				
17	10	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	تحديث قائمة المواضيع بست لغات مرتين في السنة، وتحديث دليل إجراءات وضع المعايير، ودليل الأسلوب، وصفحات وضع المعايير على البوابة الدولية للصحة النباتية، وإجراءات التشغيل الموحدة، وقاعدة محدثة للبيانات على شكل pdf يمكن البحث فيها				
-	-	-	-	-	-	-	-	6	1	2	X	2	1	2-2 الصياغة ومدخلات الخبراء مراجعة الطلبات واختيار الخبراء/المؤلفين تنظيم إطلاق نداء واحد إلى نداءين اثنين للخبراء الإشراف على مجموعات عمل الخبراء وضمان أن يشعر الخبراء بالرضا وبالاندماج. تنظيم اجتماع واحد لمجموعة عمل الخبراء: توجيه بشأن إدارة مخاطر الأفات				
59	29	-	-	-	-	15	15	-	-	-	-	-	-	الإشراف على عمل الفرق الفنية، وضمان أن يشعر الخبراء بالرضا وبالاندماج، وتنظيم ثلاثة اجتماعات وجهاً لوجه				
137	53	-	-	-	-	-	84	-	-	-	-	-	-	تنظيم ناهج لثلاثة اجتماعات وجهاً لوجه للفرق الفنية ومعالجة نواتجها ونشرها حسب الاقتضاء. تنفيذ خطة عمل الفريق الفني ما بين الدورات (بما في ذلك الاجتماعات الافتراضية)				
10	6	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	وضع وتحديث المواد التدريبية للأطراف المتعاقدة وأعضاء لجنة المعايير لزيادة فعالية مشاركتهم في عملية وضع المعايير، وتقديم الدورات التدريبية حسب الحاجة				
-	-	-	-	-	-	-	-	7	1	2	X	2	2	3-2 التشاور إدارة مشاورات للخبراء من خلال نظام التعليقات الإلكتروني لمشاريع المواصفات ومشاريع المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية ومعالجة الاعتراضات على مشاريع المعايير الدولية للصحة النباتية المقدمة إلى الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)				
111	-	-	-	-	-	10	101	-	-	-	-	-	-	تنظيم عمليات التشاور بشأن مشاريع المواصفات والمعايير لضمان جمع وجهات النظر جميعها				
-	-	-	-	-	-	-	-	7	1	2	X	2	2	4-2 الاعتماد نشر المواصفات التي تتم الموافقة عليها (بلغات ثلاث)، ونشر المعايير الدولية للصحة النباتية التي تعتمد (بلغات ست)، ونشر المعايير الدولية للصحة النباتية التي تخضع لمراجعة مجموعة مراجعة اللغة (بلغات خمس)، وإدارة عملية إبطال بعض المعايير. وإدارة ثمانية اتفاقات للنشر المشترك.				
19	-	-	-	-	-	-	19	-	-	-	-	-	-	ضمان نشر المواصفات والمعايير باللغات				
-	-	-	-	-	-	-	-	7	3	1	1	1	1	2-5 أنشطة أخرى إدارة وحدة وضع المعايير؛ إعداد سجلات الأخبار والتقارير نصف السنوية والسنوية لوضع المعايير؛ وإعداد العروض حسب الحاجة				
26	20	-	-	-	-	25	137	924	33	7	9	1	9	المساهمة في أنشطة الإدارة الداخلية				
1,204	118	-	-	-	-	25	137	924	33	7	9	1	9	المجموع الفرعي لوضع المعايير				

المرفق 1 : خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019

مصدر التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)								تحديد الأولويات وفقاً للإطار الاستراتيجي (1 - حد أدنى من الأهمية ؛ 2 - أهمية متوسطة ؛ 3 - أهمية كبيرة؛ X - إلزامية)					رسالة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات - حماية الموارد الوراثية النباتية في العالم من الآفات			
المجموع	الدعم العيني	مشروع دعم إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص باليابان (IPN/827)	مشروع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص بالمعايير وتنمية التجارة (STF/688)	مشروع التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة (CPR/291)	مشروع الأوربي الخاص بالاستعراض ودعم التنفيذ (EC/877)	دعم مشروع الاتحاد الأوروبي بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (EC/725)	حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (MUL/122)	البرنامج العادي لمنظمة الأغذية والزراعة	مجموع النقاط	مجموعة النقاط	مجموعة النقاط	مجموعة النقاط	مجموعة النقاط	مجموعة النقاط	مجموعة النقاط	النشاط
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3- تيسير التنفيذ
1,216	-	-	-	-	-	76	476	664	-	-	-	-	-	-	-	تكاليف الموظفين البرنامج العادي: ف-5 قائد وحدة تيسير التنفيذ؛ ف-4 مسؤول أول، تنمية القدرات؛ ف-3 مسؤول، تنمية القدرات؛ خ-ع 4 دعم إداري، حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؛ ف-4 مسؤول أول، نظام الاستعراض ودعم التنفيذ؛ ف-3 مسؤول، تنمية القدرات؛ ف-2 مسؤول، تنمية القدرات؛ الاتحاد الأوروبي، خ-ع 3 مساعد مؤقت
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	2	2	2	X	1	-	التكاليف التشغيلية (بما في ذلك الموارد البشرية من غير الموظفين) 1-3 تنمية القدرات
125	20	-	-	-	-	30	55	40	-	-	-	-	-	-	-	إنتاج الموارد التقنية إنتاج موردين فنيين اثنين على الأقل. تلخيص المعرفة وأفضل الممارسات الحالية لتعزيز تنفيذ المعايير (المناطق الخالية من الآفات، المعيار الدولي للصحة النباتية رقم 8، الاتصال بشأن المخاطر) استعراض موضوعات النداءات وتحليلها وتحديد الموارد التقنية التي ينبغي تطويرها عقد حلقة عمل إقليمية / عالمية واحدة على الأقل. نقل المعرفة إلى الأطراف المتعاقدة لتعزيز المعلومات المتضمنة في الموارد التقنية المنتجة صياغة واعداد مقترح مشروع واحد على الأقل بشأن برامج الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ذات الأولوية لتقديمه إلى الجهات المانحة.
65	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تعزيز موارد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات صياغة وتطوير مشاريع تنفيذ مشاريع منظمة الأغذية والزراعة إدارة مشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات
260	20	225	-	260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إدارة مشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إدارة مشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات دعم برنامج اليابان لتنفيذ برنامج إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية، يؤدي إلى تحقيق أهداف تنفيذ البلد التجريبي
20	90	-	-	-	20	-	-	-	8	2	2	2	-	2	-	2-3 نظام الاستعراض ودعم التنفيذ مقترحات لتوصيات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات إنتاج دراسات مكتبية تقييم وتعليقات على الدراسات المكتبية والموارد التقنية برنامج الرصد والتقييم
85	120	-	-	-	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إدارة البرنامج السنوي لنظام الاستعراض ودعم التنفيذ وتحقيق المنجزات 3-3 اجتناب المنازعات وتسويتها إعداد دليل اجتناب المنازعات الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وعقد حلقتي عمل / ندوتين لترويج إجراء اجتناب النزاع الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لدى الأطراف المتعاقدة
60	-	-	-	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تعزيز إجراء اجتناب المنازعات وتسويتها تيسير حوار الأطراف المتعاقدة بشأن النزاعات القائمة النظر في النزاعات التي تعرض على الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وتيسير الإجراءات التي تتخذها الأطراف المتعاقدة والاتصالات الثنائية والحوار بين الأطراف المتعاقدة
10	-	-	-	-	-	-	-	-	8	1	2	3	1	1	-	4-3 الأدوات دعم طلبين على الأقل لتقييم القدرات في مجال الصحة النباتية كل سنة 5-3 إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية اختتام أنشطة تنمية القدرات لـ 15 بلداً تجريبياً وبدء 4 أنشطة
790	240	350	-	-	-	-	200	-	6	-	3	-	-	3	-	تنفيذ مشاريع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات 6-3 الحاويات البحرية
61	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تنظيم اجتماعات فريق المهام المعني بالحاويات البحرية في الصين 7-3 أخرى إدارة وحدة تيسير التنفيذ؛ إعداد سجلات الأخبار والتقارير نصف السنوية والسنوية ووضع المعايير؛ واعداد العروض حسب الحاجة
7	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-	المساهمة في أنشطة الإدارة الداخلية
3,210	265	225	350	300	315	106	881	768	33	7	6	10	1	9	-	المجموع الفرعي لتيسير التنفيذ

المرفق 1 : خطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وميزانيتها لعام 2019

مصدر التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)								تحديد الأولويات وفقاً للإطار الاستراتيجي (1 - حد أدنى من الأهمية ؛ 2 - أهمية متوسطة ؛ 3 - أهمية كبيرة؛ X - إلزامية)					رسالة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات - حماية الموارد الوراثية النباتية في العالم من الآفات			
المجموع	الدعم العيني	مشروع دعم إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص باليابان (IPN/827)	مشروع إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية الخاص بالمعايير وتنمية التجارة (STF/688)	مشروع التعاون بين بلدان الجنوب المشترك بين الصين والمنظمة (CPR/291)	مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بالاستعراض ودعم التنفيذ (EC/877)	دعم مشروع الاتحاد الأوروبي الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (EC/725)	حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (MUL/122)	البرنامج العادي لمنظمة الأغذية والزراعة	مجموع النقاط	الحكومة	مساعدات الأطراف المتعاقدة على الوفاء بالتزاماتها	دعم اتساق تدابير الرقابة	تعزيز العمل لمنع انتشار الآفات	اتفاقية	النشاط	
-															4- التكامل والدعم	
318							127	191							البرنامج العادي: ف-4 مسؤول، التكامل والدعم (نقل من وحدة تيسير التنفيذ)، حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: ف-2 مسؤول، التكامل والدعم (التزامات تقديم التقارير الوطنية)	تكاليف الموظفين
-															التكاليف التشغيلية (بما في ذلك الموارد البشرية من غير الموظفين)	
-									5		1	1	2		4- 1 إدارة المعلومات	
71	6					10	30	25							تحسين أدوات تكنولوجيا المعلومات (نظام التعليقات الإلكتروني، البوابة الدولية للصحة النباتية) لتناسب احتياجات المستخدمين بشكل أفضل	
49							34	15							صيانة نظم المعلومات الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (البوابة الدولية للصحة النباتية، Phyto.info، هيئة وقاية النبات في آسيا والمحيط الهادئ، تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية) وتحسينها حسب الحاجة؛ نقل البوابة الدولية للصحة النباتية بالكامل إلى موقع fao.org وضمان أن تكون عملية؛ ووضع نظام إلكتروني جديد لرفع التقارير (ORS) ومنصة SharePoint للأمانة وتبنيها.	
-									2	2					4- 2 الاتصال والدعوة	
45	20						15	10							تخطيط وتنسيق أنشطة الاتصال والدعوة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
52							32	20							تنفيذ أنشطة الاتصال والدعوة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
-									2		2				4- 3 التعاون الدولي	
10								10							العامل مع موظفي الأمانة لضمان شراكة جديدة مع المركز الدولي للزراعة والعلوم البيولوجية، ومنظمة الجمارك العالمية، وتجديد شراكة اتفاقية التنوع البيولوجي؛ تقديم دعم لأنشطة الاتصال لأعضاء الأمانة الآخرين؛ وتنفيذ 5-8 بعثات.	صيانة شراكات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وأنشطة الاتصال الخاصة بها وتنسيقها
5								5							تنظيم وإجراء جلسات جانبية وحلقات عمل ودورات تدريبية	
-									3	3			X		4- 4 التزامات تقديم التقارير الوطنية	
50				20			30								إدارة برنامج التزامات تقديم التقارير الوطنية	
-									3						4- 5 الأنشطة المجتمعية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
18							18								تنظيم اجتماعات إدارة التعاون التقني في المنظمة الإقليمية لوقاية النباتات ودعم المشاركة في أنشطتها	
285	130			80		20	35	20							تنظيم 7 حلقات عمل إقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
-									5	1	1	1	1	1	4- 6 تعبئة الموارد	

المرفق 2 - وصف مختصر لمشاريع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

عنوان المشروع: حساب الأمانة الخاص للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (حساب الأمانة المتعدد الجهات المانحة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات)	
الجهات المانحة: أستراليا، كندا، آيرلندا، فرنسا، اليابان، الاتحاد الدولي للبذور، هولندا، نيوزيلندا، جمهورية كوريا، جنوب أفريقيا، السويد، سويسرا، الولايات المتحدة	
رمز المشروع: MTF /GLO/122/MUL	الميزانية الإجمالية: 6 448 735 دولار أمريكي
مدة المشروع: 1 يناير/كانون الثاني 2004 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2019	مخصصات الميزانية لعام 2019: 1 566 مليون دولار أمريكي (تعتمد على المساهمات الطوعية)
<p>وصف موجز للمشروع:</p> <p>يقوم المشروع بدعم برنامج عمل الأمانة الإجمالي، بما في ذلك: تنظيم حلقات عمل عن تحليل مخاطر الصحة النباتية، وصياغة معايير لتدابير الصحة النباتية المتعلقة بتحليل مخاطر الآفات، وتقييم مخاطر الآفات وإدارتها، والحجر الزراعي، وتدابير الصحة النباتية للاستخدام في التجارة الدولية، ووضع توجيهات لبرامج القضاء على الآفات، وكيفية تطوير إصدار شهادات الصحة النباتية، وطرق المعالجة بالإشعاع كتدابير للصحة النباتية، وخطوط توجيهية لإنشاء أنظمة الصحة النباتية لتنظيم الاستيراد، وحضور البلدان النامية الأعضاء لاجتماعات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وتبادل المعلومات، وحلقات عمل إقليمية عن مشاريع المعايير وتنفيذها، وتطوير وتوجيه البلدان في تقييم الجوانب المؤسسية والتنظيمية للنظم الوطنية للصحة النباتية، وتشجيع الأعضاء على استخدام تقييم القدرات في مجال الصحة النباتية ووضع خطط وطنية للصحة النباتية. ويتم تطبيق التقنيات المطورة جميعها في البلدان الأعضاء في الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.</p>	

عنوان المشروع: دعم تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
الجهة المانحة: المفوضية الأوروبية	
رمز المشروع: GCP /GLO/725/EC	الميزانية الإجمالية: 989 011 دولار أمريكي
مدة المشروع: 1 يناير/كانون الثاني 2017 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2019	مخصصات الميزانية لعام 2019: 258 000 دولار أمريكي
<p>وصف موجز للمشروع:</p> <p>الهدف العام من المشروع هو المساهمة في تجارة أكثر فعالية واشتمالية بزيادة قدرة الأطراف المتعاقدة على تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومعاييرها الدولية لتدابير الصحة النباتية. ففي نظام التجارة المتعدد الأطراف، تشكل السلع النباتية الجزء الأكبر من السلع المتداولة. وتعتمد أغلبية الدول الأطراف المتعاقدة النامية في تنميتها الاقتصادية على تجارة الجملة أو تجارة السلع الخام.</p> <p>وتطلعاً إلى عام 2020، وافقت الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على هدف عام واحد، هو زيادة القدرة الكلية للأطراف المتعاقدة وأمانة الاتفاقية الدولية على تنفيذ الاتفاقية. وسيتم تنفيذ هذا العمل من خلال وضع المعايير، وتيسير التنفيذ، والاتصالات والشراكات، بحيث يركز كل عام من الأعوام وصولاً إلى عام 2020 على مواضيع صحة نباتية محددة: الأمن الغذائي، وتيسير التجارة، وحماية البيئة، وتنمية القدرات، والسنة الدولية للصحة النباتية. ومن خلال الدعم الذي تقدمه المفوضية الأوروبية في مجال تنفيذ الاتفاقية والمعايير الدولية، تشارك الأطراف المتعاقدة في تنفيذ المعايير ووضعها، ما يجعل تحقيق هدف الاتفاقية أيسر منالاً. ولذا يوجّه المشروع إلى تمكين الأطراف المتعاقدة النامية من تحسين قدرتها على تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومعاييرها الأساسية لتمكين تجارة آمنة واجتذاب الزراعات.</p>	

عنوان المشروع: إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية - تسهيل التجارة الإلكترونية العالمية: تعزيز التجارة الآمنة في النباتات والمنتجات النباتية	
الجهة المانحة: مرفق وضع المعايير وتنمية التجارة	
رمز المشروع: MTF /GLO/688/STF	الميزانية الإجمالية: 1 728 000 دولار أمريكي
مدة المشروع: 15 ديسمبر/كانون الأول 2016 - 14 ديسمبر/كانون الأول 2019	مخصصات الميزانية لعام 2019: 350 000 دولار أمريكي
وصف موجز للمشروع:	
<p>يهدف المشروع إلى تزويد البلدان النامية بالقدرة على استخدام نظام عام بسيط قائم على الويب مصمم بطريقة تمكّن من إصدار شهادات الصحة النباتية الإلكترونية وإرسالها واستقبالها. ومن المتوقع أن يوفر المشروع للبلدان جميعاً أداة تبادل متّسقة من شأنها أن تلغي تكلفة وتعقيد حاجة البلدان إلى وضع وتنفيذ بروتوكولات تبادل مع شركائها التجاريين على أساس كل بلد على حدة. وسيسهل ذلك على البلدان (وخاصة البلدان ذات الموارد المحدودة) البدء في إرسال شهادات إلكترونية للصحة النباتية لشحنات الصادرات وتلقي شهادات كهذه للشحنات المستوردة. وعلى المستوى العالمي، قد تسهّل نظم إصدار الشهادات الإلكترونية إدماج عمليات الصحة النباتية مع نظم الحدود الإلكترونية الأخرى. وستتحسن أيضاً النظم اللوجستية للتجارة إذ تصبح التدفقات التجارية أكفأ وأكثر قابلية للتنبؤ بها. كما أن تحسين الكفاءة في بيئة التجارة يدعم أيضاً أهداف ضمان الأمن الغذائي الدولية.</p>	

عنوان المشروع: تعزيز قدرات الأطراف المتعاقدة النامية على تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
الجهة المانحة: الصين	
رمز المشروع: GCP/INT/291/CPR	الميزانية الإجمالية: 2 007 541 دولار أمريكي
مدة المشروع: 2017 - 2020	مخصصات الميزانية لعام 2019: 500 000 دولار أمريكي
وصف موجز للمشروع:	
<p>يتوقع أن يساهم المشروع المقترح في تحسين الأمن الغذائي والتجارة الزراعية في البلدان المشاركة. ومن المتوقع أن تكون هناك من خلال تدخلات المشروع زيادة في قدرات البلدان النامية على تنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومعاييرها.</p> <p>يهدف المشروع مباشرة إلى توفير ما يلي:</p> <p>المخرج 1: تحسين قدرة 226 ممثلاً عن بلدان نامية، من أكثر من 100 بلد، على فهم الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.</p> <p>المخرج 2: تعزيز التعاون الأقليمي المشترك بين 40 بلداً نامياً بشأن الاستراتيجية الصينية "حزام واحد، طريق واحد".</p> <p>المخرج 3: تنفيذ برامج الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات من خلال الشراكة الفنية مع المنظمة القطرية الصينية لوقاية النباتات.</p> <p>المخرج 4: زيادة الوعي بشأن الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على المستويات العالمي والإقليمي والوطني.</p>	

عنوان المشروع: التعاون لتطوير حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية وتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
الجهة المانحة: اليابان	
رمز المشروع: GCP /GLO/827/JPN	الميزانية الإجمالية: 675 681 دولار أمريكي
مدة المشروع: 1 سبتمبر/أيلول 2017 - 31 أغسطس/آب 2020	مخصصات الميزانية لعام 2018: 225 000 دولار أمريكي
وصف موجز للمشروع:	
<p>يهدف المشروع إلى تعزيز قدرات البلدان على تنفيذ معايير بشأن شهادات الاستيراد والتصدير (باستخدام حل إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية) واستبعاد الآفات.</p> <p>يتمثل تأثير المشروع في تنفيذ إجراءات تنمية قدرات تجارية آمنة تتماشى مع الأهداف الاستراتيجية لمنظمة الأغذية والزراعة ومع أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة بشأن تيسير التجارة.</p> <p>سيتم تحقيق هذه النتيجة عبر مخرجين رئيسيين اثنين:</p> <p>المخرج 1: تقديم الدعم الفني المساند لنظام الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية وتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.</p> <p>المخرج 2: دعم التنفيذ وتنمية القدرات.</p>	

عنوان المشروع: نظام استعراض ودعم التنفيذ للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الدورة الثالثة)	
الجهة المانحة: المفوضية الأوروبية	
رمز المشروع: GCP /GLO/877/EC	الميزانية الإجمالية: 922 758 دولار أمريكي
مدة المشروع: 1 فبراير/شباط 2018-31 يناير/كانون الثاني 2021	مخصصات الميزانية لعام 2019: 315 000 دولار أمريكي
وصف موجز للمشروع:	
<p>يقوم المشروع بأنشطة لتقييم وتحديد الصعوبات التي تواجه الأطراف المتعاقدة وأفضل الممارسات في مجال وقاية النباتات. تولد هذه الأنشطة معلومات وطنية وإقليمية وعالمية حول تنفيذ الاتفاقية، والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، والقضايا الناشئة في مجال الصحة النباتية. وجميع المعلومات عن تقارير ودراسات ومسوح وحلقات عمل وندوات نظام الاستعراض ودعم التنفيذ للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات متاحة للجمهور على صفحة نظام الاستعراض ودعم التنفيذ ippc.int. وتُدرج هذه الأنشطة في تقرير استعراض التنفيذ الذي يغطي كل فترة ثلاث سنوات ويلخص حالة تنفيذ الأطراف المتعاقدة للاتفاقية ومعاييرها.</p>	